

## برنامه مخزن سبز در اسکاربورو - خبرنامه

شماره سوم - مارس 2004

### تبریک به اهالی اسکاربورو

شما اهالی اسکاربورو، ثابت کردید که مدافعین و قهرمانان حفظ محیط زیست هستید. تبریک به شما! تا کنون بیش از 90% اهالی اسکاربورو در برنامه مخزن سبز شرکت کرده و کمک کرده اند تا ماهیانه بیش از 2,200 تن مواد ارگانیک بجای حمل به زباله دانی، به کود مناسب و قابل مصرف در کشاورزی و درختکاری تبدیل شوند.

این حرکت اهالی اسکاربورو از این جهت اهمیت ویژه ای پیدا می کند که چون فضای ذخیره زباله دره کیل در تاریخ 31 دسامبر 2002 بسته شده و از آن تاریخ تا کنون زباله های شهر به میشیگان حمل می شوند. بدلیل این تغییر، هزینه از بین بردن زباله شهر از رقم تنی 12 دلار به تنی 52 دلار افزایش یافته است. تنها با استفاده موثر از مخازن سبز است که ماهیانه تعداد 65 کامیون از تعداد کامیون های ارسالی به میشیگان، کاسته می شود. این خبر مزه بزرگی برای محیط زیست است. پشتیبانی شما از برنامه مخازن سبز قابل تقدیر و تشکر است.

### در اجرای این برنامه اسکاربورو و اتوییکوک راهگشا بوده اند و راه را برای بقیه تورنتو هموار کرده اند.

از آنجا که برنامه مخازن سبز در اسکاربورو و اتوییکوک موفق بوده است، شهرداری تورنتو اجرای این برنامه را به سطح بقیه شهر تورنتو نیز تعمیم می دهد. در این راستا، محدوده شهر های یورک و یورک شرقی بالغ بر 210,000 خانه در ماه اکتبر 2004 و بالاخره شهر یورک شمالی در پائیز سال 2005 به این برنامه می پیوندند.

### ما به کمک شما نیاز داریم! مواد پلاستیکی را با مواد ارگانیک مخلوط نکنید

در حالی که گذاشتن یک کیسه پلاستیکی داخل این مخازن سبز برای جمع آوری و جلوگیری از بوی بد اشکالی ندارد، ریختن سایر مواد پلاستیکی بسته بندی از قبیل کیسه فریزر، کیسه پلاستیکی نان و غیره داخل این مخازن سبز، باعث پائین آمدن جدی سطح مرغوبیت کود حاصل از این مواد می شود.

لطفاً قبل از ریختن مواد ارگانیکی داخل مخازن سبز، مواد و کیسه های بسته بندی پلاستیکی را از آنها جدا کنید. در محل تبدیل این مواد به کود، در حالی که ماشین ابزارها بگونه ای طراحی شده اند که کیسه پلاستیکی حاوی مواد ارگانیک را از مخلوط جدا کنند، این ماشین ها قادر نیستند تا سایر مواد و کیسه های پلاستیکی را از لابلای ای مخلوط جدا کرده و بیرون بیاورند. بطور خلاصه، مواد پلاستیکی برای محصول نهائی حاصله مضر است. همکاری شما برای تهیه کود مرغوب و مناسب قابل تقدیر است.

### چگونه برای جلوگیری از پخش بو، از کیسه پلاستیکی استفاده کنیم

می توانید داخل هر کدام از ظروف، سطل داخل آشپزخانه (حتی لازم نیست که این کیسه ها را خریداری کنید. کیسه پلاستیک سوپرمارکت هم کفایت می کند) و یا مخازن سبز را کیسه زباله بگذارید. لازم نیست که داخل هر دو ظرف کیسه پلاستیک بگذارید. سر کیسه های پلاستیکی که داخل ظرف آشپزخانه می گذارید را فقط ببیچانید و یا خیلی آزادانه گره بزنید و داخل مخزن سبز بزرگتر خارج از خانه خود قرار دهید. این عمل امرجد کردن کیسه های پلاستیکی از مواد ارگانیک را آسانتر می کند.

با گذاشتن کیسه پلاستیکی داخل هر کدام از این ظروف، همچنین از یخ زدن این مواد به بدنه مخازن سبز در فصل زمستان، نیز جلوگیری می شود و خالی کردن این مخازن توسط مامورین جمع آوری آسانتر می شود.

### لطفاً مخازن سبز را سنگین نکنید

این ظروف را بیش از اندازه پر و سنگین نکنید برای اینکه هر ظرف و یا کیسه ای که بیش از 20 کیلوگرم (44 پوند) وزن داشته باشد، جمع آوری نخواهد شد. مواد اضافه تر از ظرف سبز را در کیسه های پلاستیکی بی رنگ (لطفاً بجای چند کیسه کوچک، از یک کیسه بزرگ استفاده کنید) ریخته و کنار ظرف سبز بگذارید. توصیه می شود تا از این کیسه ها برای مواد غیر غذایی مثل پوشک بچه یا فضولات حیوانات استفاده کنید برای اینکه این مواد، حیوانات ولگرد را جلب نمی کنند. همچنین می توانید این مخازن سبز را به قیمت 15 دلار (ظروف داخل آشپزخانه 4 دلار) خریداری کنید. (برای آدرس محل خرید این مخازن و ظروف، به پاراگراف تحت عنوان "چگونه این ظروف و مخازن را تعویض کنیم"، مراجعه کنید.)

### چگونه این ظروف و مخازن را تعویض کنیم

اگر بهر دلیل این ظروف و مخازن شکست و یا ترک برداشت، آنها را با خود به آدرس پائین بیاورید و شهرداری آنها را بدون هیچ هزینه اضافی برای شما عوض می کند (همینطور سایر ظروف استفاده مجدد). برای اطلاعات بیشتر با تلفن 416-338-2010 تماس بگیرید. برای تعویض و خریداری این ظروف به آدرس زیر مراجعه کنید:

"Scarborough Transfer Station"

شماره یک خیابان Transfer Place

(شمال خیابان Markham و شرق خیابان Nugget Avenue)

روزهای سه شنبه تا جمعه: از ساعت 6 تا 5:30 بعد از ظهر

روزهای شنبه: از ساعت 6:30 صبح تا ساعت 12:30 بعد از ظهر

### چگونه این پروسه انجام می شود

1. مواد ارگانیک توسط مامورین شهرداری از درب خانه شما جمع آوری شده و به مرکز تبدیل این مواد به کود در شهر دافرین حمل می شوند.
2. کارکنان این مرکز، مواد جمع آوری شده را برای جدا کردن اجسام بزرگ و ناجور بازدید می کنند.
3. توسط یک ماشین مخلوط کن بزرگ این مواد به مایع غلیظی تبدیل می شوند.
4. سپس با شیوه های بیولوژیکی خاصی بنام "anaerobic digestion" (تجزیه شیمیائی مواد در محیط فاقد اکسیژن) این مایع غلیظ به ماده ارگانیک جامد تبدیل می شود.
5. این مواد بوسیله کامیون به مرکز دیگری حمل شده و نهایتاً به کود تبدیل می شوند. محصول نهائی حاصل می تواند در کشاورزی، درختکاری و غیره مصرف شود.

### چه چیزهایی را داخل مخازن سبز بریزیم و چه چیزهایی را نریزیم

آنچه که داخل این ظروف میریزیم ...

مازاد میوه و سبزیجات

گوشت، ماهی و مازاد و پوست همه فرآورده های دریایی

ماکارونی، نان و فرآورده های غلات

لبنیات و پوست تخم مرغ

قهوه، چای، چای کیسه ای و فیلتر قهوه

حوله و دستمال کاغذی

کاغذهای بسته بندی مواد غذایی، کاغذ ساندویچ، ظرف مقوایی بستنی، کاغذ مافین، پاکت آرد و شکر

ظروف کاغذی یک بار مصرف ( لیوان قهوه و بشقاب)

شکلات، بیسکویت و کیک

فرآورده های مصرفی در شیرینی پزی، سبزیجات خشک و ادویه جات  
گل و گیاه خانگی و خاک گلدان  
پوشک بچه و سایر لوازم نظافتی  
فضولات حیوانات خانگی (مثل فضولات جمع آوری شده از قفس پرندگان و موش خانگی)  
غذای حیوانات خانگی

لطفأ مواد زیر را داخل ظروف سبز رنگ نریزید (این مواد تجزیه و به کود تبدیل نمی شوند)  
روکش های پلاستیکی، پاکت پلاستیکی، پاکت پلاستیکی ساندویچ  
ظروف مواد غذایی پلاستیکی (مثل ظرف ماست و مارگارین)، وسایل غذاخوری پلاستیکی  
ظروف و کیسه پلاستیکی شیر  
هرگونه ظرف یا وسیله فومی (لیوان قهوه یا ظرف فومی گوشت)

فویل آلومینیم

کاغذ واکسی شیرینی پزی

شمع

گل و گیاه مصنوعی

چرم، پارچه و لباس

قالی و فرش ماشینی

ته سیگار و توتون و تنباکو

چوب پنبه (درب بطری شراب و غیره)

آدامس

گوش پاک کن، پنبه و پنبه مخصوص پاک کردن آرایش

دستمال مخصوص تمیز کردن بچه

برگ یک بار مصرف جارو (ماپ)

برگ های نرم کننده مصرفی داخل خشک کن

پاکت های جارو برقی و مواد داخل آنها

پر

مو و موی حیوانات

باقیمانده (لاشه) حیوانات مرده

خاکستر شومینه یا منقل و باربیکیو

هر گونه چوب و تراشه و خرده چوب

**برای هر گونه اطلاعات بیشتر ...**

برای هرگونه سؤال و یا اطلاعات بیشتر در باره برنامه مخازن و ظروف سبز، با روابط عمومی شهرداری تلفن 416-338-2010 تماس بگیرید. و یا به صفحه اینترنت [www.toronto.ca/greenbin](http://www.toronto.ca/greenbin) مراجعه کنید.